

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 13411-3:2023

01-maj-2023

Nadomešča:

SIST EN 13411-3:2004+A1:2008

Zaključki jeklenih žičnih vrvi - Varnost - 3. del: Stisne puše in stiskanje

Terminations for steel wire ropes - Safety - Part 3: Ferrules and ferrule-securing

Endverbindungen für Drahtseile aus Stahldraht - Sicherheit - Teil 3: Pressklemmen und Verpressen

Terminaisons pour câbles en acier - Sécurité - Partie 3 : Manchons et boucles manchonnées

[SIST EN 13411-3:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e442b11f-02ba-4874-b573-e78db106b2ce/sist-en-13411-3-2023)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e442b11f-02ba-4874-b573-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e442b11f-02ba-4874-b573-e78db106b2ce/sist-en-13411-3-2023)

[e78db106b2ce/sist-en-13411-3-2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e442b11f-02ba-4874-b573-e78db106b2ce/sist-en-13411-3-2023)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13411-3:2022

ICS:

53.020.30	Pribor za dvigalno opremo	Accessories for lifting equipment
77.140.99	Drugi železni in jekleni izdelki	Other iron and steel products

SIST EN 13411-3:2023

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 13411-3

December 2022

ICS 21.060.70; 53.020.30

Supersedes EN 13411-3:2004+A1:2008

English Version

**Terminations for steel wire ropes - Safety - Part 3: Ferrules
and ferrule-securing**

Terminaisons pour câbles en acier - Sécurité - Partie 3 :
Manchons et boucles manchonnées

Endverbindungen für Drahtseile aus Stahldraht -
Sicherheit - Teil 3: Pressklemmen und Verpressen

This European Standard was approved by CEN on 4 December 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

SIST EN 13411-3:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e442b11f-02ba-4874-b573-e78db106b2ce/sist-en-13411-3-2023>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope.....	6
2 Normative references.....	6
3 Terms and definitions	6
4 List of hazards	7
5 Safety requirements and/or measures	8
5.1 Ferrule-secured system	8
5.1.1 General.....	8
5.1.2 Type testing.....	9
5.1.3 Instructions to be provided by the ferrule-secured system designer.....	10
5.2 Ferrules.....	10
5.2.1 Material.....	10
5.2.2 Dimensions.....	10
5.2.3 Manufacture and quality control of ferrule	11
5.2.4 Certificate.....	11
5.2.5 Marking.....	11
5.3 Ferrule-securing.....	11
5.3.1 General.....	11
5.3.2 Matching of ferrule to wire rope.....	11
5.3.3 Forming the eye	12
5.3.4 Pressing the ferrule.....	14
5.3.5 Quality control after pressing of the ferrule	14
6 Verification of the safety requirements and/or measures	14
6.1 Qualification of personnel	14
6.2 Tensile type test (FSET system designer).....	14
6.3 Fatigue type test (FSET system designer)	15
6.4 Fatigue type test of Flemish eye ferrule-secured termination of crane hoist rope (FSET system designer).....	15
6.5 Ferrule dimensions before pressing (Ferrule manufacturer).....	15
6.6 Manufacture and quality control of ferrule (Ferrule manufacturer).....	15
6.7 Ferrules (FSET or ferrule-secured endless loop manufacturer)	15
6.8 Matching of ferrule to wire rope (FSET or ferrule-secured endless loop manufacturer)	15
6.9 Forming the eye (FSET or ferrule-secured endless loop manufacturer)	15
6.10 Pressing the ferrule (FSET or ferrule-secured endless loop manufacturer).....	15
6.11 Quality control after pressing the ferrule(s) (FSET or ferrule-secured endless loop manufacturer)	15
7 Information for use	16
7.1 Marking.....	16
7.2 Certificate.....	16

Annex A (informative) Specification for one design of turn-back eye ferrule-secured termination	17
A.1 General	17
A.2 Types of terminations	17
A.3 Ropes for this design of ferrule	18
A.3.1 General	18
A.3.2 Rope types	18
A.3.3 Metallic cross-sectional area factor	19
A.3.4 Rope grade	19
A.3.5 Types of rope lay	19
A.4 Tubing	19
A.4.1 General	19
A.4.2 Material	19
A.4.3 Straightness	19
A.4.4 Wall thickness	20
A.5 Identification and dimensions of ferrules (unpressed)	21
A.6 Matching wire rope to ferrule	23
A.7 Making the eye termination	26
A.7.1 Positioning of ferrule (Types A and B)	26
A.7.2 Pressing the ferrule	27
A.7.3 Ferrules after pressing	27
A.8 Information for use	29
A.8.1 Identification marking	29
A.8.2 Temperature limits	29
Bibliography	30

European foreword

This document (EN 13411-3:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 168 “Chains, ropes, webbing, slings and accessories - Safety”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13411-3:2004+A1:2008.

This document has been modified by the removal of Annexes ZA and ZB in accordance with the standard being de-harmonized.

Annex A is informative.

EN 13411, *Terminations for steel wire ropes* — *Safety* consists of the following parts:

- *Part 1: Thimbles for steel wire rope slings;*
- *Part 2: Splicing of eyes for wire rope slings;*
- *Part 4: Metal and resin socketing;*
- *Part 5: U-bolt wire rope grips;*
- *Part 6: Asymmetric wedge socket;*
- *Part 7: Symmetric wedge socket;*
- *Part 8: Swage terminals and swaging;*
- *Part 9: Solid Thimbles.*

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Introduction

This document is a Type C standard as stated in EN ISO 12100:2010.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this document.

It is understood that type testing of a ferrule-secured eye termination system is the responsibility of the ferrule-secured eye termination system designer.

It is also understood that the ferrule supplier is responsible for ensuring that the material, design, and quality of the ferrule is in accordance with the ferrule-secured eye system designer's specification.

Ferrule-secured eyes manufactured by the ferrule-secured eye termination producer in accordance with this document are permitted for use as rope terminations in the production of steel wire rope slings. They are also used as terminations for steel wire rope assemblies for raising, lowering, and supporting loads.

The steel wire rope terminations concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this document.

When provisions of this Type C standard are different from those which are stated in Type A or B standards, the provisions of this Type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for steel wire rope terminations that have been designed and produced according to the provisions of this Type C standard.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 13411-3:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e442b11f-02ba-4874-b573-e78db106b2ce/sist-en-13411-3-2023>

1 Scope

This document deals with the requirements for the ferrule-securing of eyes and endless loops.

It also deals with the requirements for ferrules for the ferrule-securing of eyes and endless loops.

This document applies to the ferrule-securing of eye terminations formed either by a Flemish eye or turn-back eye and covers ferrules made of non-alloy carbon steel and aluminium.

This document applies to slings and assemblies using steel wire ropes for general lifting applications up to and including 60 mm diameter conforming to EN 12385-4, lift ropes conforming to EN 12385-5 and spiral strand ropes conforming to EN 12385-10.

Type testing of ferrule-secured systems and manufacturing quality control requirements are also specified.

This document deals with all significant hazards, hazardous situations, and events relevant to this particular steel wire rope termination when used as intended and under conditions of use which are foreseeable by the manufacturer.

This document applies to terminations of steel wire ropes with ferrules and ferrule-securing which are manufactured after the date of this publication.

NOTE One design of ferrule-secured turn-back eye termination using an oval aluminium ferrule which satisfies the requirements of this document when securing ropes having rope grades up to and including 1960 is given for information in Annex A.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12385-2, *Steel wire ropes — Safety — Part 2: Definitions, designation and classification*

EN ISO 12100:2010, *Safety of machinery — General principles for design — Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 12385-2 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>

3.1

ferrule-secured eye termination

FSET

eye formed at a rope end secured by means of a ferrule pressed on the rope

3.2

Flemish eye ferrule-secured termination

eye formed at a rope end secured by means of a ferrule pressed on the main body of the rope and the tail ends of the strands from the Flemish eye

3.3**turn-back eye ferrule-secured termination**

eye formed at a rope end secured by means of a ferrule pressed onto the main body of the rope and the tail end

3.4**ferrule-secured endless loop**

loop secured by ferrules pressed on the overlapping rope ends resulting in an endless rope assembly

3.5**competent person**

designated person, suitably qualified by knowledge and experience, and with the necessary instruction to ensure that the required operations are correctly carried out

3.6**ferrule-secured system designer**

person or organization that designs the ferrule-secured eye termination or ferrule-secured endless loop and assumes responsibility for type testing

3.7**ferrule manufacturer**

person or organization that manufactures ferrules for a ferrule-secured eye termination or ferrule-secured endless loop system

3.8**ferrule-secured termination manufacturer**

person or organization that manufactures the FSET and/or ferrule secured endless loop in accordance with the ferrule-secured termination system designer's instructions

4 List of hazards

This clause contains all the significant hazards, hazardous situations and events, as far as they are dealt with in this standard, identified by risk assessment as significant for this type of steel wire rope termination and which require action to eliminate or reduce the risk.

Accidental release of a load due to failure of a FSET puts at risk either directly or indirectly the safety or health of those persons within the danger zone.

Table 1 contains those hazards that require action to minimize risk identified by risk assessment as being specific and significant for ferrule-secured eyes and endless loops.

Table 1 — Hazards and associated requirements

Hazards relevant to this standard identified by reference to EN ISO 12100:2010	Relevant clause of this document
Inadequate mechanical strength	5.1.2 5.2 Annex A
Inadequate dimensional tolerances	5.3.2 Annex A
Inadequate information about the selection of ropes and accessories and their inadequate integration into the machine	5.1.3 5.3 6.8 7
Inadequate information about abnormal conditions of assembly/testing/use and maintenance	6 7
Inadequate information for the selection of ropes suitable for the particular application	Annex A
Exposure to puncture hazard	5.3.4 5.3.5
NOTE For the purposes of this Part of EN 13411, inadequate strength of parts means failure to achieve 90 % of the minimum breaking force of the rope.	

5 Safety requirements and/or measures

5.1 Ferrule-secured system

5.1.1 General

The ferrule-secured system shall comply with the safety requirements and/or protection measures of this clause.

In addition, the ferrule-secured systems shall be designed according to the principles of EN ISO 12100 for relevant hazards but not significant, which are not dealt with in this document.

The ferrule-secured system designer shall carry out type testing in accordance with 5.1.2.

The ferrule-secured termination system designer shall provide instructions on how to produce the ferrule-secured termination and/or the ferrule-secured endless loop.

The instructions shall at least cover those items given in 5.1.3 and be supported with a written declaration that the system has passed the type testing requirements of 5.1.2.

In the particular case of oval ferrules with tapered ends used in the securing of the turn-back eye or endless loop where the rope end is contained within the ferrule, the ferrule-secured system designer shall provide means whereby the position of the rope end before and after pressing can be ascertained. This shall not include verification by marking the rope. Only the parallel portion of a ferrule shall be considered load bearing.

5.1.2 Type testing

5.1.2.1 Sampling

Where the ferrule design follows a mathematical progression throughout a given size range, rope diameter shall be selected for testing to represent the lower and upper quartiles of that range.

Where the ferrule design does not follow a mathematical progression throughout a given size range, each rope diameter within that range for which the system is designed shall be selected for testing.

For each rope diameter selected as above, the rope grade shall be the highest for which the system is designed and at least three FSETs or three ferrule secured endless loops, whichever is the case, shall be tested.

NOTE 1 In the case of the FSET, the number of tests is regarded as two when the test lengths have a FSET at both ends.

Additionally, sampling shall take into account whether the type of ferrule-secured termination is a turn-back eye or Flemish eye or whether it is an endless loop, as follows:

a) Turn-back eye ferrule secured-termination

Testing shall be carried out on each of the basic rope types for which the system is designed. For each basic rope type, testing shall be carried out on ropes having the lowest and highest metallic cross-sectional area factors for which the system is designed.

NOTE 2 For the purposes of this document there are four basic rope types, namely single layer rope, rotation-resistant rope, parallel-closed rope, and spiral strand rope, refer to EN 12385-2 for definitions.

b) Flemish-eye ferrule-secured termination

Testing shall be carried out on single layer rope having the lowest and highest metallic cross-sectional area factors for which the system is designed.

c) Ferrule-secured endless loop

Testing shall be carried out on single layer rope having the lowest and highest metallic cross-sectional factor for which the system is designed.

5.1.2.2 Tensile test

When tested in accordance with 6.2, the FSET shall sustain a force of at least 90 % of the minimum breaking force of the rope.

NOTE A terminal efficiency of 90 % is equivalent to a termination efficiency factor, K_T , of 0,9 which is used in the calculation of WLL for slings.

When tested in accordance with 6.2, the ferrule-secured endless loop shall sustain a force of at least 90 % of twice the minimum breaking force of the rope.

EN 13411-3:2022 (E)**5.1.2.3 Fatigue test**

When tested in accordance with 6.3 for 75 000 cycles followed by a tensile test in accordance with 6.2, the FSET shall sustain a force of at least 80 % of the minimum breaking force of the rope and the endless loop shall sustain a force of at least 80 % of twice the minimum breaking force of the rope.

Additionally, for Flemish eye ferrule-secured terminations of crane hoist ropes, a further fatigue test shall be performed on an assembly comprising a solid thimble having a peripheral length equivalent to at least four rope lay lengths. When tested in accordance with 6.4, the ferrule-secured termination shall withstand a minimum of 1×10^6 cycles and not exhibit a complete strand fracture.

5.1.3 Instructions to be provided by the ferrule-secured system designer

The ferrule-secured system designer shall provide instructions on at least the following:

- a) preparation of the rope end;
- b) details of the rope(s) for which the system is designed;
- c) matching of the ferrule material and size to the rope diameter and type;
- d) positioning of the rope end;
- e) procedure for ferrule-securing, i.e. pressing the ferrule;
- f) alignment, condition and maintenance of the tooling;
- g) procedure for removal of fins;
- h) dimensional requirements of the pressed ferrule;
- i) marking limitations of the ferrule; and
- j) temperature limits of the ferrule secured system.

5.2 Ferrules**5.2.1 Material**

The material selected by the ferrule manufacturer shall be non-alloy carbon steel or aluminium and shall conform to the same specification as that used by the ferrule-secured system designer when satisfying the type tests.

Non-alloy carbon steel shall be a fully-killed non-ageing normalized steel.

5.2.2 Dimensions

The dimensions of the ferrule shall be in accordance with those used by the ferrule-secured system designer when satisfying the type tests.